

## Contenido

### Precauciones

Precauciones de funcionamiento

Mantenimiento por el usuario

Reemplazo de la pila

### Antes de empezar...

Guía general

Indicadores

Navegación entre modos

Visualización de la pantalla en la oscuridad

### Ajuste de hora

Configuración del ajuste de hora actual

### Hora mundial

Comprobación de la hora mundial

Configuración de la hora mundial en función de la ciudad

### Alarma

Configuración de los ajustes de alarma

Configuración del ajuste de la señal de hora

Desactivación de una alarma o de la señal de hora

### Cronómetro

Medición de tiempo transcurrido

Medición de fracciones de tiempo

Medición del tiempo de finalistas en primer y segundo puesto

### Temporizador

Ajuste de la hora

Uso del temporizador

### Banco de datos

Introducción de datos

Visualización de datos

Corrección de datos

Eliminación de datos

### Contador de días

Asignación de un título y una fecha

Visualización de los datos asignados

Eliminación de los datos del contador de días

### Otros ajustes

Activación del tono de operación de los botones

### Otra información

Tabla de ciudades

Especificaciones

### Solución de problemas

## Precauciones

### Precauciones de funcionamiento

#### ● Resistencia al agua

- La siguiente información se aplica a los relojes que llevan la inscripción WATER RESIST o WATER RESISTANT (resistente al agua) en la cubierta posterior.

#### Resistencia al agua en condiciones de uso diario

Marcación en el frente del reloj o en la cubierta posterior	No marca BAR
---	--------------

Ejemplo de uso diario

Lavado de manos, lluvia	Sí
Trabajo relacionado con agua, natación	No
Práctica de windsurf	No
Buceo de superficie	No

#### Resistencia al agua mejorada en condiciones de uso diario 5 atmósferas

Marcación en el frente del reloj o en la cubierta posterior	5BAR
---	------

Ejemplo de uso diario

Lavado de manos, lluvia	Sí
Trabajo relacionado con agua, natación	Sí
Práctica de windsurf	No
Buceo de superficie	No

#### 10 atmósferas

Marcación en el frente del reloj o en la cubierta posterior	10BAR
---	-------

Ejemplo de uso diario

Lavado de manos, lluvia	Sí
Trabajo relacionado con agua, natación	Sí
Práctica de windsurf	Sí
Buceo de superficie	Sí

#### 20 atmósferas

Marcación en el frente del reloj o en la cubierta posterior	20BAR
---	-------

Ejemplo de uso diario

Lavado de manos, lluvia	Sí
Trabajo relacionado con agua, natación	Sí
Práctica de windsurf	Sí
Buceo de superficie	Sí

- No utilice el reloj durante la práctica de buceo de profundidad u otro tipo de buceo que requiera botellas de aire.
- Los relojes que no llevan la inscripción WATER RESIST o WATER RESISTANT en la cubierta posterior no están protegidos contra los efectos del sudor. Evite utilizarlos en circunstancias donde queden expuestos a condiciones de sudor intenso o alta humedad, o a salpicaduras de agua.
- Aunque el reloj sea resistente al agua, tenga en cuenta las precauciones de uso descritas a continuación. Tales tipos de usos pueden reducir la resistencia al agua y causar el empañado del cristal.
  - No accione la corona ni los botones mientras el reloj está sumergido en el agua o está mojado.
  - No utilice el reloj mientras se está duchando.
  - No utilice el reloj en una pileta de natación climatizada, un sauna u otros entornos de temperaturas y humedad elevadas.
  - No utilice el reloj mientras se lava las manos o la cara, realiza quehaceres domésticos, o mientras realiza otras tareas que impliquen el uso de jabones o detergentes.
- Después de sumergirlo en agua de mar, utilice agua dulce para eliminar toda la sal y suciedad del reloj.
- Para mantener la resistencia al agua, haga reemplazar las juntas del reloj periódicamente (aproximadamente una vez cada dos o tres años).
- Siempre que haga reemplazar la pila, un técnico capacitado inspeccionará su reloj para mantener su correcta estanqueidad. Para reemplazar la pila es necesario utilizar herramientas especiales. Siempre solicite el reemplazo de la pila al comerciante minorista original o un centro de servicio autorizado CASIO.
- Algunos relojes resistentes al agua poseen correas de cuero decorativos. Evite nadar, lavar o realizar cualquier otra actividad en que la correa de cuero entre en contacto directo con el agua.
- La superficie interior del cristal del reloj puede empañarse cuando quede expuesto a una caída brusca de la temperatura. Si la humedad desaparece relativamente rápido no existirá ningún problema. Los cambios extremos y repentinos de temperatura (como cuando entra a una habitación con aire acondicionado en verano y permanece cerca de una salida de aire del acondicionador, o cuando sale de una habitación con calefacción en invierno y deja que su reloj entre en contacto con la nieve), pueden hacer que el empañado del cristal tarde más tiempo en despejarse. Si el empañado del cristal no desaparece o si advierte que hay humedad debajo del cristal, deje de usar el reloj inmediatamente y llévelo a su comerciante minorista original o a un centro de servicio autorizado CASIO.
- Su reloj resistente al agua ha sido probado de acuerdo con las normas de la Organización Internacional de Normalización.
- Correa
  - Una correa demasiado ceñida puede provocar sudor y dificultar la circulación de aire por debajo de la correa, ocasionando irritación de la piel. No lleve la correa demasiado ceñida. Entre la correa y su muñeca debe haber espacio suficiente como para que pueda introducir un dedo.
  - El deterioro, el óxido y otras condiciones pueden hacer que la correa se quiebre o se separe del reloj y que los pasadores de la correa se salgan de su posición o se desprendan y caigan. Esto supone el riesgo de que el reloj se suelte de su muñeca y lo pierda, además de suponer el riesgo de que le cause lesiones personales. Siempre asegúrese de cuidar bien la correa y de mantenerla limpia.
  - Deje de usar la correa de inmediato si advierte cualquiera de las siguientes condiciones: pérdida de flexibilidad, rajaduras, decoloración, flojedad, desprendimiento o caída de los pasadores de enganche de la correa, o cualquier otra anomalía. Lleve su reloj a su comerciante minorista original o a un centro de servicio autorizado CASIO para su inspección y reparación (se le cobrarán cargos por esto) o para que le cambien la correa por otra nueva (se le cobrarán cargos por esto).

## ● Temperatura

- Nunca deje su reloj sobre el tablero de un automóvil, cerca de un calefactor ni en cualquier otro lugar donde quede expuesto a temperaturas muy altas. Tampoco deje su reloj donde quede expuesto a temperaturas muy bajas. Las temperaturas extremas pueden provocar que el reloj se atrase o se adelante, se detenga o presente alguna otra falla.
- Si deja el reloj en una zona con temperaturas superiores a +60 °C (140 °F) durante períodos prolongados pueden producirse problemas en su LCD. La pantalla LCD puede ser difícil de leer a temperaturas inferiores a 0 °C (32 °F) y superiores a +40 °C (104 °F).

## ● Impacto

- Su reloj está diseñado para soportar los impactos producidos durante el uso diario normal y actividades ligeras tales como tirar y atrapar una pelota, jugar al tenis, etc. Sin embargo, si deja caer el reloj o lo somete a un fuerte impacto, podría sufrir una avería. Tenga en cuenta que los diseños resistentes a los golpes (G-SHOCK, BABY-G, G-MS) pueden utilizarse mientras maneja una sierra de cadena o realiza otras actividades que generan una intensa vibración, o practica actividades deportivas extenuantes (motocross, etc.).

## ● Magnetismo

- Aunque el reloj digital no es afectado normalmente por el magnetismo, debe evitar exponerlo a un magnetismo muy intenso (tal como un equipo médico, etc.) porque podría producirse un mal funcionamiento o daños en los componentes electrónicos.

## ● Carga electrostática

- La exposición a una carga electrostática muy potente puede hacer que el reloj muestre una hora incorrecta. La carga electrostática muy potente también puede dañar los componentes electrónicos.
- La carga electrostática puede generar una pantalla en blanco momentáneamente o presentar un efecto de arco iris en la pantalla.

## ● Productos químicos

- No deje que el reloj entre en contacto con diluyentes, gasolina, solventes, aceites o grasas, ni con limpiadores, adhesivos, pinturas, medicinas o cosméticos que contengan tales ingredientes. Esto puede provocar decoloración o daños en la caja de resina, correa de resina, cuero y otras piezas.

## ● Almacenamiento

- Si no va a utilizar el reloj durante un período prolongado, límpielo para eliminar toda la suciedad, sudor y humedad y guárdelo en un lugar seco y fresco.

## ● Componentes de resina

- Si estando aún húmedo, permite que el reloj permanezca en contacto con otros elementos, o lo guarda junto con otros elementos durante un tiempo prolongado, el color de los componentes de resina podrá transferirse a otros elementos, o el color de éstos podrá transferirse a los componentes de resina de su reloj. Asegúrese de secar completamente el reloj antes de guardarlo y compruebe, también, que no quede en contacto con otros elementos.
- Si deja el reloj en un lugar expuesto a la luz directa del sol (rayos ultravioletas), o si no limpia la suciedad del reloj durante períodos prolongados puede provocar su decoloración.
- La fricción causada por ciertas condiciones (fuerza externa frecuente, roce sostenido, impacto, etc.) puede provocar la decoloración de los componentes pintados.
- Si existieran cifras impresas en la correa, el roce intenso del área pintada puede provocar decoloración.
- Si deja el reloj mojado por un tiempo prolongado se podrán desvanecer los colores fluorescentes. Si se moja el reloj, séquelo completamente lo más pronto posible.
- Las piezas de resina semitransparentes pueden decolorarse debido al sudor y a la suciedad, y también si se las expone a altas temperaturas o humedad por lapsos de tiempo prolongados.
- El uso diario y el almacenamiento de larga duración de su reloj puede producir el deterioro, la rotura o la dobladura de los componentes de resina. La extensión de tales daños depende de las condiciones de uso y de almacenamiento.

## ● Correa de cuero

- Si deja el reloj en contacto con otros elementos, o lo guarda junto con otros elementos durante lapsos de tiempo prolongados cuando está mojado puede provocar que el color de la correa de cuero se transfiera a tales elementos o que el color de éstos se transfiera a la correa de cuero. Antes de almacenar el reloj, asegúrese de secarlo por completo con un paño suave y compruebe que no quede en contacto con otros elementos.
- Si deja la correa de cuero donde quede expuesta a la luz directa del sol (rayos ultravioletas), o si no limpia la suciedad de la correa de cuero durante períodos prolongados puede provocar su decoloración.

### PRECAUCIÓN:

Si expone una correa de cuero al roce o la suciedad podrá causar transferencia de color o cambio de color.

## ● Componentes metálicos

- Si no limpia la suciedad de los componentes metálicos puede provocar la formación de óxido, aunque dichos componentes sean de acero inoxidable o enchapado. Si los componentes metálicos quedan expuestos al sudor o al agua, séquelos completamente con un paño suave y absorbente y después déjelos en un lugar bien ventilado hasta que se sequen.
- Utilice un cepillo de dientes suave o similar para restregar el metal con una solución débil de agua y detergente suave neutro, o agua jabonosa. A continuación, enjuague con agua para eliminar por completo el detergente remanente y séquelo con un paño absorbente suave. Cuando lave los componentes de metal, envuelva la caja del reloj con un plástico transparente de cocina para que no entre en contacto con el detergente o jabón.

## ● Correa resistente a las bacterias y al olor

- La correa resistente a las bacterias y al olor protege contra el olor producido por la formación de bacterias debido al sudor, asegurándole higiene y comodidad. Para asegurar la máxima resistencia a las bacterias y al olor, mantenga limpia la correa. Utilice un paño suave y absorbente para eliminar por completo la suciedad, sudor y humedad de la correa. La correa resistente a las bacterias y al olor suprime la formación de microorganismos y bacterias. No protege contra el sarpullido por reacción alérgica, etc.

## ● Pantalla de cristal líquido

- La lectura de las cifras en la pantalla del reloj puede resultar difícil cuando se miran desde un ángulo.

## ● Reloj con memoria de datos

- Todos los datos de la memoria del reloj pueden perderse si se agota la pila, se la reemplaza o se realizan reparaciones en el reloj. Tenga presente que CASIO Computer Co., Ltd. no será de ninguna forma responsable por ningún daño o pérdida que sea el resultado de la pérdida de datos debida al mal funcionamiento o reparación de su reloj, reemplazo de la pila, etc. Siempre realice copias por separado de todos los datos importantes.

Tenga presente que CASIO Computer Co., Ltd. no será de ninguna forma responsable por ningún daño o pérdida, sufridas por usted o terceros, provocadas por el uso de su reloj o su mal funcionamiento.

## Mantenimiento por el usuario

### ● Cuidado de su reloj

Recuerde que el reloj se lleva puesto en contacto directo con la piel, como si fuera una prenda de vestir. Para optimizar el funcionamiento del reloj y obtener el nivel para el que ha sido diseñado, límpielo frecuentemente con un paño suave y manténgalo libre de suciedad, sudor, agua y otros cuerpos extraños.

- Cada vez que el reloj sea expuesto al agua de mar o al barro, enjuague con agua dulce y limpia.
- En el caso de una correa de metal o de resina con piezas de metal, utilice un cepillo de dientes suave o similar para restregar la banda con una solución débil de agua y detergente suave neutro, o agua jabonosa. A continuación, enjuague con agua para eliminar por completo el detergente remanente y séquelo con un paño absorbente suave. Cuando lave la banda, envuelva la caja del reloj con un plástico transparente de cocina para evitar que entre en contacto con el detergente o jabón.
- En el caso de una correa de resina, lave con agua y luego seque con un paño suave. Tenga en cuenta que algunas veces pueden aparecer manchas en la superficie de la correa de resina. Esto no tendrá ningún efecto en su piel ni en su ropa. Limpie con un paño hasta eliminar las manchas.

- Elimine el agua y el sudor de la correa de cuero con un paño suave.
- Si no acciona la corona, los botones o el bisel rotatorio se podrían producir posteriormente, problemas de funcionamiento. Para mantener un buen funcionamiento, gire periódicamente la corona y el bisel rotatorio, y presione los botones.

### ● Peligros acerca del cuidado negligente del reloj

#### Óxido

- Aunque el acero utilizado en la fabricación del reloj es altamente resistente al óxido, podrá oxidarse si no se limpia el reloj cuando está sucio.
  - La suciedad del reloj puede hacer imposible que el oxígeno entre en contacto con el metal, lo cual puede resultar en la formación de una capa de oxidación en la superficie de metal y la consiguiente formación de óxido.
- El óxido puede dar lugar a partes filosas en los componentes metálicos como también puede hacer que los pasadores de la correa se salgan de su posición o se desprendan y caigan. Si advierte alguna anomalía, deje de usar el reloj inmediatamente y llévelo a su comerciante minorista original o a un centro de servicio autorizado CASIO.
- Aunque la superficie del metal parezca limpia, el sudor y el óxido en las grietas pueden manchar las mangas de la ropa, provocar irritación de la piel e interferir en el desempeño del reloj.

#### Desgaste prematuro

- Si deja sudor o agua sobre la correa de resina o bisel, o guarda el reloj en un lugar expuesto a alta humedad puede provocar cortes, roturas o desgaste prematuro.

#### Irritación de la piel

- Las personas con piel sensible o condición física débil pueden sufrir irritación de la piel cuando usan el reloj. Tales personas deben prestar especial atención para mantener siempre limpia la correa de cuero o de resina. Si en algún momento sufriera sarpullido o irritación de la piel, quítese el reloj inmediatamente y consulte con un dermatólogo.

## Reemplazo de la pila

- Deje que su comerciante minorista original o el Centro de servicio autorizado CASIO le reemplace la pila.
- Asegúrese de que le reemplacen la pila por una del tipo especificado en "Especificaciones". El uso de una pila de diferente tipo puede ocasionar un mal funcionamiento.
- Cuando reemplace la pila, solicite que se realicen las comprobaciones de estanqueidad del reloj.
- Con el transcurso del tiempo, los componentes de resina decorativos pueden desgastarse, agrietarse o doblarse debido al uso diario normal. Tenga en cuenta que cuando se observen rajaduras u otras anomalías que puedan ser indicios de posibles daños en un reloj que haya sido entregado para el cambio de la pila, el reloj le será devuelto con una explicación acerca de la anomalía, sin haberse realizado el servicio solicitado.

### ● Pila original

- La pila instalada en su reloj cuando lo compra se utiliza para pruebas de funcionamiento y rendimiento en la fábrica.
- La pila de prueba puede agotarse antes de que se cumpla la vida útil nominal indicada en "Especificaciones". Tenga presente que se le cobrará por el reemplazo de la pila, aunque sea necesario reemplazarla dentro del período de garantía del reloj.

### ● Carga baja de la pila

- La carga baja de la pila se indica mediante un error considerable en la indicación de la hora, la atenuación de los datos visualizados en la pantalla o una pantalla en blanco.
- La operación del reloj con la carga baja de la pila puede provocar un mal funcionamiento. Reemplace la pila tan pronto como sea posible.

## Antes de empezar...

En esta sección se proporciona una descripción general del reloj y se presentan formas prácticas de usarlo.

### ● Funciones del reloj

#### • Hora mundial

La hora mundial muestra la hora actual en cualquiera de las 29 zonas horarias del mundo.

#### • Alarma

Sonará una alarma cuando se llegue a una hora que haya especificado.

#### • Cronómetro

Puede utilizar el cronómetro para medir más de 24 horas de tiempo transcurrido en unidades de 1/100 segundos.

#### • Temporizador

Cuenta atrás a partir de una hora de inicio que haya especificado. Sonará una alarma cuando la cuenta atrás llegue a cero.

#### • Banco de datos

El reloj puede almacenar hasta 25 registros que incluyen un nombre (8 caracteres) y un número de teléfono (12 dígitos).

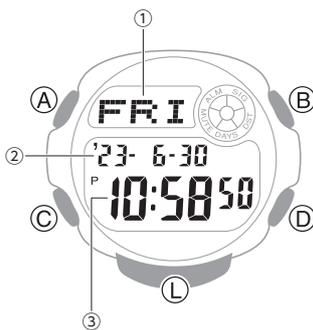
#### • Contador de días

Puede crear hasta cinco registros de contador de días y especificar un título (ocho caracteres) y una fecha (año, mes, día) para cada registro. Los registros muestran el número de días desde la fecha actual hasta las fechas de registro.

### Nota

- Las ilustraciones incluidas en esta guía de operación se han creado con el fin de facilitar la explicación. Las ilustraciones pueden diferir ligeramente del elemento que representan.

## Guía general



- ① Día de la semana
- ② Año, mes, día
- ③ Hora, minuto, segundo

### Botón A

Al pulsar este botón en el modo de indicación de la hora, se muestra la ciudad local seleccionada actualmente.

Si pulsa este botón mientras aparece cualquier pantalla de ajustes, se abandonará la pantalla de ajustes.

### Botón B

Si pulsa este botón mientras aparece cualquier pantalla de ajustes, se cambiará el ajuste.

### Botón C

Cada pulsación alterna entre los modos del reloj.

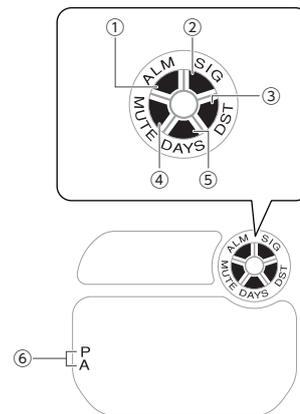
### Botón D

Si pulsa este botón mientras aparece cualquier pantalla de ajustes, se cambiará el ajuste.

### Botón L

Púlselo para activar la iluminación.

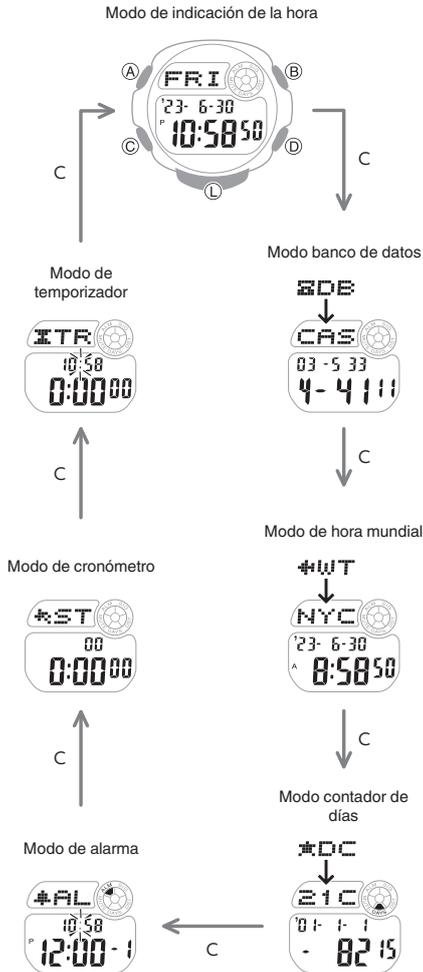
## Indicadores



- ① Se muestra cuando hay una alarma activada.
- ② Se muestra cuando está activada la señal de hora.
- ③ Se muestra mientras el reloj indica el horario de verano.
- ④ Se muestra si el tono de operación está deshabilitado.
- ⑤ Se muestra mientras se registra una fecha con el contador de días.
- ⑥ Muestra [A] (a.m.) o [P] (p.m.) para las horas que se visualizan mediante la indicación de hora de 12 horas.

## Navegación entre modos

Pulse (C) para alternar entre los modos.



## Visualización de la pantalla en la oscuridad

El reloj tiene una luz que ilumina la esfera para verla en la oscuridad.

### ● Encendido de la iluminación de la pantalla

Pulse (L) para encender la iluminación.

- La iluminación se apagará automáticamente si empieza a sonar la alarma.
- En el modo de indicación de la hora, al encender la iluminación de la pantalla se mostrará una de las cuatro animaciones. Las animaciones no aparecen mientras se muestra una pantalla de configuración.



### ¡Importante!

- El uso frecuente de la iluminación agotará la batería.

### Nota

- La iluminación de la pantalla se desactiva si se da alguna de estas condiciones:
  - Cuando suene una alarma, alerta de temporizador u otro sonido acústico

## Ajuste de hora

Puede utilizar los procedimientos en esta sección para ajustar la configuración de fecha y hora.



## Configuración del ajuste de hora actual

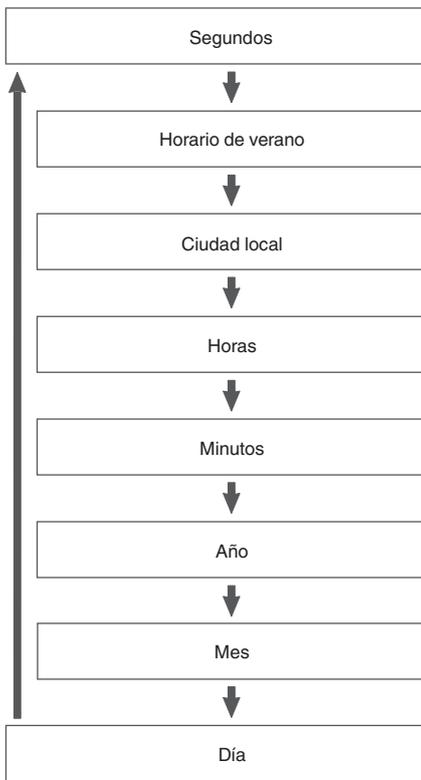
Puede utilizar los procedimientos en esta sección para ajustar la configuración de fecha y hora.

### ● Ajuste de la hora y la fecha

1. Acceda al Modo de indicación de la hora.
  - [Navegación entre modos](#)
2. Mantenga pulsado (A) durante al menos un segundo. Suelte el botón cuando los segundos empiecen a parpadear.



3. Utilice (C) para mostrar el ajuste que desea cambiar.
- Cada vez que pulse (C) se cambiarán los ajustes en la siguiente secuencia.



4. Configure los ajustes de fecha y hora.
- Al pulsar (D) mientras los segundos parpadean, se restablecerán a 00. Cuando el recuento de segundos actual está comprendido entre 30 y 59 segundos, se añade 1 a los minutos.
  - Para todos los demás ajustes, utilice (B) y (D) para cambiar el ajuste de parpadeo. Si mantiene pulsado (B) o (D), se desplazará por los ajustes rápidamente.
5. Repita los pasos 3 y 4 para seleccionar los ajustes de fecha y hora.
6. Pulse (A) para completar la operación de ajuste.

### Nota

- Mientras se configura el ajuste, el reloj saldrá automáticamente de la operación de ajuste después de aproximadamente dos o tres minutos de inactividad.

### ● Configuración del ajuste de horario de verano

Si se encuentra en una zona que contempla el horario de verano, también puede configurar un ajuste de horario de verano.

1. Acceda al Modo de indicación de la hora.  
[Navegación entre modos](#)
2. Mantenga pulsado (A) durante al menos un segundo. Suelte el botón cuando los segundos empiecen a parpadear.



3. Pulse (C).
4. Pulse (D) para cambiar el ajuste de horario de verano.
  - [OF]  
El reloj siempre indica la hora estándar.
  - [On]  
El reloj indica el horario de verano.



5. Pulse (A) para completar la operación de ajuste.

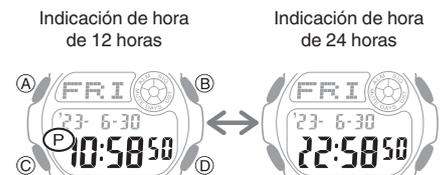
### Nota

- Mientras se configura el ajuste, el reloj saldrá automáticamente de la operación de ajuste después de aproximadamente dos o tres minutos de inactividad.

### ● Cambio de indicación de hora entre 12 y 24 horas

Puede especificar un formato de 12 o 24 horas para la visualización de la hora.

1. Acceda al Modo de indicación de la hora.  
[Navegación entre modos](#)
2. Pulse (D) para seleccionar indicación de hora de 12 o de 24 horas.  
 Cada vez que pulse (D), alternará la indicación de hora de 12 horas y la de 24 horas.
  - Se muestra [A] (a.m.) o [P] (p.m.) para las horas en las que se utiliza la indicación de hora de 12 horas.



## Hora mundial

La hora mundial le permite buscar la hora actual en cualquiera de las 29 zonas horarias (30 ciudades) del mundo.



## Comprobación de la hora mundial

1. Acceda al Modo de hora mundial.

[Navegación entre modos](#)

Al entrar en el Modo de hora mundial, se muestra el código de la ciudad de la hora mundial seleccionada en ese momento.

- Cada vez que pulse (B) o (D), se desplazará por los códigos de ciudad.
- Para obtener más información acerca de los códigos de ciudad, consulte la siguiente información.

[Tabla de ciudades](#)



Código de ciudad

## Configuración de la hora mundial en función de la ciudad

Utilice el procedimiento descrito en esta sección para seleccionar una hora mundial en función de la ciudad. Si se encuentra en una zona que contempla el horario de verano, también puede configurar un ajuste de horario de verano.

1. Acceda al Modo de hora mundial.  
 [Navegación entre modos](#)
2. Utilice (B) y (D) para mostrar la ciudad que desea especificar para la hora mundial.
  - Si mantiene pulsado (B) o (D), se desplazará por los ajustes rápidamente.
  - Para obtener más información acerca de los códigos de ciudad, consulte la siguiente información.  
 [Tabla de ciudades](#)



Código de ciudad

3. Si desea configurar el horario de verano, mantenga pulsado (A) durante al menos un segundo. Se muestra [DST] junto con el horario de verano.
  - Cada vez que mantenga pulsado (A) durante al menos un segundo, el ajuste cambiará entre la hora estándar y el horario de verano.



### Nota

- Mientras se configura el ajuste, el reloj saldrá automáticamente de la operación de ajuste después de aproximadamente dos o tres minutos de inactividad.
- El ajuste del horario de verano que configure solo se aplica a la ciudad seleccionada actualmente. No afecta a otras ciudades.

## Alarma

El reloj emitirá un sonido cuando llegue la hora de la alarma. Puede configurar hasta cinco alarmas diferentes. La señal de hora provoca que el reloj emita una señal acústica cada hora.

- La alarma no sonará si la pila tiene poca carga.



## Configuración de los ajustes de alarma

1. Acceda al Modo de alarma.  
 [Navegación entre modos](#)
2. Pulse (D) para desplazarse por los números de alarma ([1] a [5]) hasta que aparezca la alarma que desea configurar.



Hora de alarma

Número de alarma

3. Mantenga pulsado (A) durante al menos un segundo.

Esto hace que los dígitos de las horas parpadeen.



Hora de la alarma

4. Utilice (B) y (D) para cambiar el ajuste de las horas.

- Si mantiene pulsado (B) o (D), se desplazará por los ajustes rápidamente.
- Si utiliza la indicación de 12 horas, [A] indica las horas de la mañana, mientras que [P] indica las horas de la tarde.



5. Pulse (C).

Esto hace que los dígitos de los minutos parpadeen.



Minuto de la alarma

6. Utilice (B) y (D) para ajustar los minutos.

7. Pulse (A) para completar la operación de ajuste.

### Nota

- Mientras se configura el ajuste, el reloj saldrá automáticamente de la operación de ajuste después de aproximadamente dos o tres minutos de inactividad.

### ● Prueba de la alarma

En el Modo de alarma, mantenga pulsado (D) para hacer sonar la alarma.

### ● Para detener la alarma

Para detener la alarma después de que empiece a sonar cuando llega la hora configurada, pulse cualquier botón.

### Nota

- Se emitirá una señal acústica durante 10 segundos para hacerle saber que ha llegado la hora de la alarma.
- El reloj volverá automáticamente al Modo de indicación de la hora desde el Modo de alarma tras dos o tres minutos de inactividad.

## Configuración del ajuste de la señal de hora

1. Acceda al Modo de alarma.

🔍 Navegación entre modos

2. Pulse (D) para mostrar la pantalla de señal de hora.



3. Pulse (B) para activar o desactivar la señal de hora.

- Se muestra [SIG] (señal de hora) en la pantalla mientras la señal de hora está habilitada.



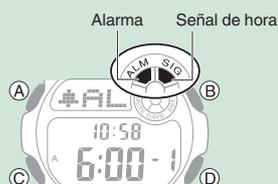
## Desactivación de una alarma o de la señal de hora

Para detener el sonido de la alarma o de la señal de hora, realice los siguientes pasos para deshabilitar la función.

- Para que la alarma o la señal de hora vuelvan a sonar, habilite de nuevo la función.

### Nota

- Se muestran indicadores cuando cualquiera de las alarmas o la señal de hora están habilitadas.
- No se mostrarán los indicadores aplicables cuando todas las alarmas y/o la señal de hora estén deshabilitadas.



1. Acceda al Modo de alarma.

🔍 Navegación entre modos

2. Pulse (D) para desplazarse a través de las pantallas de número de alarma (de [1] a [5]) y de señal de hora hasta que aparezca la pantalla que desea configurar.



Número de alarma

3. Pulse (B) para apagar la alarma mostrada o la señal de hora.

- Cada vez que se pulsa (B), cambia entre activado y desactivado.
- Al desactivar todas las alarmas, [ALM] (alarma) desaparecerá de la pantalla, mientras que la deshabilitación de la señal de hora hará que [SIG] (señal de hora) desaparezca de la pantalla.



### Nota

- Si se sigue mostrando [ALM] (alarma), significa que sigue activada otra alarma. Para desactivar todas las alarmas, repita los pasos 2 y 3 hasta que el indicador [ALM] (alarma) desaparezca de la pantalla.

## Cronómetro

El cronómetro mide el tiempo transcurrido en unidades que oscilan entre 1/100 segundos y 23 horas, 59 minutos y 59,99 segundos (24 horas).

Cuando se supera este límite máximo, la medición del tiempo transcurrido vuelve a 0 y el cronometraje continúa desde allí.



## Medición de tiempo transcurrido

1. Acceda al Modo de cronómetro.  
[Navegación entre modos](#)



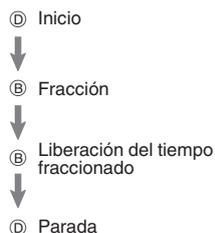
2. Utilice las funciones indicadas a continuación para medir el tiempo transcurrido.



3. Pulse (B) para restablecer la hora de medición a todo ceros.

## Medición de fracciones de tiempo

1. Acceda al Modo de cronómetro.  
[Navegación entre modos](#)
2. Utilice las funciones indicadas a continuación para medir el tiempo transcurrido.
  - Al pulsar (B), se muestra el tiempo transcurrido desde el inicio de la carrera hasta el punto en el que pulsó el botón (fracción de tiempo).



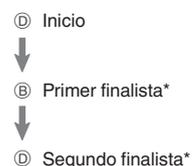
3. Pulse (B) para restablecer la hora de medición a todo ceros.

## Medición del tiempo de finalistas en primer y segundo puesto

1. Acceda al Modo de cronómetro.  
[Navegación entre modos](#)



2. Utilice las funciones indicadas a continuación para medir el tiempo transcurrido.

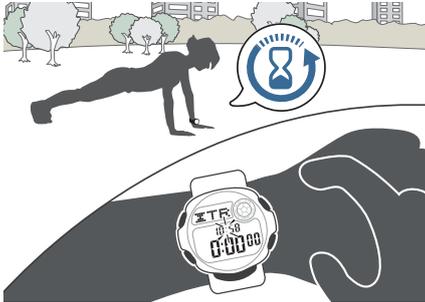


\* Esta opción muestra el tiempo del primer finalista.

3. Pulse (B) para mostrar el tiempo del segundo finalista.
4. Pulse (B) para restablecer la hora de medición a todo ceros.

## Temporizador

El temporizador realiza la cuenta regresiva desde el tiempo de inicio que haya especificado. Se emite una señal acústica cuando se alcanza el final de la cuenta atrás.



## Ajuste de la hora

El tiempo de inicio de la cuenta regresiva se puede ajustar en unidades de 1 minuto hasta 24 horas.

- Si hay una operación de cuenta atrás del temporizador en curso, restablézcalo en la hora de inicio actual antes de realizar la operación.

### Uso del temporizador

1. Acceda al Modo de temporizador.  
[Navegación entre modos](#)
2. Mantenga pulsado (A) durante al menos un segundo.  
 Esto hace que los dígitos de las horas parpadeen.



3. Utilice (B) y (D) para cambiar los ajustes de hora del temporizador.
  - Si mantiene pulsado (B) o (D), se desplazará por los ajustes rápidamente.
4. Pulse (C).  
 Esto hace que los dígitos de los minutos parpadeen.



5. Utilice (B) y (D) para ajustar los minutos del temporizador.
6. Pulse (A) para completar la operación de ajuste.

### Nota

- Mientras se configura el ajuste, el reloj saldrá automáticamente de la operación de ajuste después de aproximadamente dos o tres minutos de inactividad.
- Si se establece el tiempo de inicio en "0:00", se ejecutará una cuenta regresiva de 24 horas.

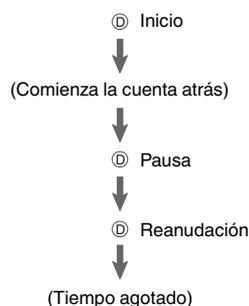
## Uso del temporizador

1. Acceda al Modo de temporizador.  
[Navegación entre modos](#)



Hora, minuto, segundo

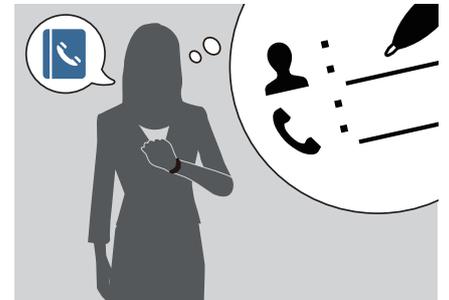
2. Realice las siguientes operaciones para llevar a cabo una operación de temporizador.



- Se emitirá una señal acústica durante 10 segundos para hacerle saber que se ha alcanzado el final de una cuenta atrás.
  - Puede restablecer una cuenta atrás pausada al tiempo inicial pulsando (B).
3. Pulse cualquier botón para detener el tono.

## Banco de datos

El reloj puede almacenar hasta 25 registros que incluyen un nombre (8 caracteres) y un número de teléfono (12 dígitos). Los registros se ordenan alfabéticamente de forma automática en función de los nombres.



## Introducción de datos

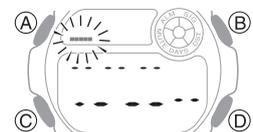
1. Acceda al modo de banco de datos.  
[Navegación entre modos](#)
2. Utilice (B) y (D) para seleccionar una página en blanco.

### Nota

- Al acceder al modo de banco de datos, el número de registros de datos restantes aparece en la pantalla. Si no quedan más registros de datos, elimine los datos que ya no necesite para dejar espacio para los nuevos datos.

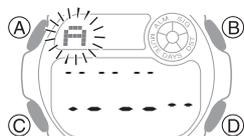
### Eliminación de datos

3. Mantenga pulsado (A) durante al menos un segundo.  
 Esto hace que el primer carácter del nombre parpadee.



4. Utilice (B) y (D) para mostrar los caracteres que desee visualizar.

- Si mantiene pulsado (B) o (D), se desplazará por los ajustes rápidamente.



5. Pulse (C).

- Esto hace que el parpadeo se mueva hacia la derecha.
- A partir del octavo carácter del nombre, el parpadeo se desplaza al primer dígito del número de teléfono.

6. Repita los pasos 4 y 5 para introducir datos.

## Nota

- Puede introducir hasta ocho caracteres para el nombre. Los caracteres de entrada permitidos para el nombre son: espacios, caracteres alfabéticos (A a Z), símbolos (., -) y números (0 a 9).
- Puede introducir hasta 12 dígitos para el número de teléfono. Los caracteres de entrada permitidos para el número de teléfono son: espacios, números (0 a 9) y un símbolo (-).

7. Pulse (A) para completar la operación de ajuste.

## Nota

- Mientras se configura el ajuste, el reloj saldrá automáticamente de la operación de ajuste después de aproximadamente dos o tres minutos de inactividad.

## Visualización de datos

Los registros se ordenan alfabéticamente de forma automática en función de los nombres.

1. Acceda al modo de banco de datos.

🔍 [Navegación entre modos](#)

2. Pulse (B) o (D).

- Cada vez que pulse (D), se desplazará por los registros en orden alfabético en función del nombre. (B) se desplaza en orden inverso.
- Si mantiene pulsado (B) o (D), se desplazará por los ajustes rápidamente.
- Si un nombre tiene más de tres caracteres, se desplazará de derecha a izquierda. ◀ indica el final de un nombre.



## Corrección de datos

1. Acceda al modo de banco de datos.

🔍 [Navegación entre modos](#)

2. Utilice (B) y (D) para mostrar los datos que desee corregir.

3. Mantenga pulsado (A) durante al menos un segundo.

Esto hace que el primer carácter del nombre parpadee.

4. Utilice (C) para seleccionar el carácter que desea cambiar.

5. Utilice (B) y (D) para cambiar el carácter de parpadeo.

6. Repita los pasos 4 y 5 para corregir los datos.

7. Pulse (A) para completar la operación de ajuste.

## Nota

- Mientras se configura el ajuste, el reloj saldrá automáticamente de la operación de ajuste después de aproximadamente dos o tres minutos de inactividad.

## Eliminación de datos

1. Acceda al modo de banco de datos.

🔍 [Navegación entre modos](#)

2. Utilice (B) y (D) para mostrar los datos que desee eliminar.

3. Mantenga pulsado (A) durante al menos un segundo.

Esto hace que el primer carácter del nombre parpadee.

4. Pulse (B) y (D) a la vez.

[CLR] aparece en la pantalla, lo que indica que se ha eliminado un registro.

- Después de eliminar los datos, puede introducir datos nuevos.

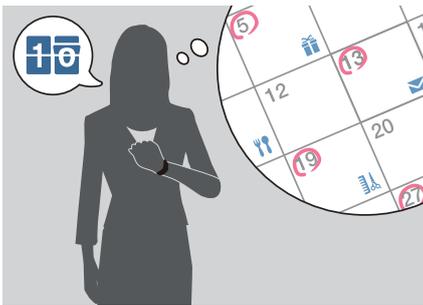
5. Pulse (A) para completar la operación de eliminación.

## Contador de días

Puede crear hasta cinco registros de contador de días y especificar un título (ocho caracteres) y una fecha (año, mes, día) para cada registro. A continuación, cada registro de contador de días mostrará el número de días desde la fecha actual hasta la fecha del registro.

- Si la fecha de un registro de contador de días es una fecha futura, el reloj muestra el número de días restantes hasta que se alcance la fecha del registro.
- Si la fecha de un registro de contador de días es una fecha pasada, el reloj muestra el número de días desde la fecha del registro.

Cuando el calendario del modo de indicación de la hora coincide con una fecha del contador de días, [DAYS] parpadea en la pantalla en el modo de indicación de la hora y en el modo de contador de días para notificárselo.



### Nota

- La configuración predeterminada de fábrica para todos los registros del contador de cinco días es el título en blanco y la fecha de 1 de enero de 2001.

## Asignación de un título y una fecha

1. Acceda al modo de contador de días.  
 Navegación entre modos
2. Utilice (B) y (D) para seleccionar el registro de contador de días que desee configurar.
3. Mantenga pulsado (A) durante al menos un segundo.  
 El primer carácter del título del registro parpadeará.

Primer carácter del título



4. Utilice (B) y (D) para mostrar los caracteres que desee visualizar.
  - Si mantiene pulsado (B) o (D), se desplazará por los ajustes rápidamente.
5. Pulse (C).
  - Esto hace que el parpadeo se mueva hacia la derecha.
  - A partir del octavo carácter del título, el cursor parpadeante se desplaza al año, después al mes y, por último, al día.
6. Repita los pasos 4 y 5 para configurar los ajustes de fecha y hora, si lo desea.

### Nota

- Puede introducir hasta 8 caracteres para el título. Los caracteres de entrada permitidos para el título son: espacios, caracteres alfabéticos (A a Z), símbolos (., -) y números (0 a 9).
- El intervalo de entrada para el ajuste de año es de 1950 a 2049.

7. Pulse (A) para completar la operación de ajuste.

### Nota

- Mientras se configura el ajuste, el reloj saldrá automáticamente de la operación de ajuste después de aproximadamente dos o tres minutos de inactividad.

## Visualización de los datos asignados

1. Acceda al modo de contador de días.  
 Navegación entre modos
2. Pulse (B) o (D).
  - Cada vez que pulse (D), se desplazará hacia delante por las cinco páginas. (B) sirve para desplazarse hacia atrás.
  - Un nombre con más de tres caracteres se desplazará de derecha a izquierda. Un símbolo de fin ◀ indica el final de un título.



## Eliminación de los datos del contador de días

1. Acceda al modo de contador de días.  
 Navegación entre modos
2. Utilice (B) y (D) para mostrar los datos que desee eliminar.
3. Mantenga pulsado (A) durante al menos un segundo.  
 El primer carácter del título del registro parpadeará.
4. Pulse (B) y (D) a la vez.  
 Esto muestra [CLR], reemplaza el registro seleccionado con la fecha actual y deja el título en blanco.
5. Pulse (A) para completar la operación de eliminación.

## Otros ajustes

En esta sección se explican otros ajustes del reloj que puede configurar.

### Activación del tono de operación de los botones

Utilice el procedimiento siguiente para activar o desactivar el tono que suena cuando se pulsa un botón.

- Si aparece una pantalla de configuración (ajuste de destello) o si está sonando una alarma u otra señal acústica, salga de la pantalla de configuración o espere hasta que finalice la señal acústica antes de intentar configurar este ajuste.
1. Mantenga pulsado (C) durante al menos tres segundos para activar o desactivar el tono de operación.
    - Mientras el tono de operación de los botones está deshabilitado, se muestra [MUTE].



- Al pulsar (C) para realizar esta operación, también se cambia el modo de reloj.

### Nota

- Tenga en cuenta que los tonos de alarma y temporizador sonarán incluso con el tono de operación en silencio.

## Otra información

Esta sección proporciona información adicional que también necesita conocer. Consulte esta información según sea necesario.

### Tabla de ciudades

Código de ciudad	Nombre de la ciudad	Compensación
PPG	Pago Pago	-11
HNL	Honolulu	-10
ANC	Anchorage	-9
LAX	Los Ángeles	-8
DEN	Denver	-7
CHI	Chicago	-6
NYC	Nueva York	-5
CCS	Caracas	-4
YYT	St. John's	-3,5
RIO	Río de Janeiro	-3
RAI	Praia	-1
LON	Londres	0
PAR	París	+1
CAI	El Cairo	+2
JRS	Jerusalén	+3
JED	Yeda	+3,5
THR	Teherán	+3,5
DXB	Dubái	+4
KBL	Kabul	+4,5
KHI	Karachi	+5
DEL	Delhi	+5,5
DAC	Daca	+6
RGN	Rangún	+6,5
BKK	Bangkok	+7
HKG	Hong Kong	+8
TYO	Tokio	+9
ADL	Adelaida	+9,5
SYD	Sídney	+10
NOU	Numea	+11
WLG	Wellington	+12

- La información de la tabla anterior está actualizada a fecha de julio de 2022.
- Puede que las zonas horarias cambien y los diferenciales UTC no sean los mismos que los indicados en la tabla anterior.

## Especificaciones

**Precisión con temperatura normal :**  
±30 segundos al mes

### Indicación de la hora :

Hora, minuto, segundo, año, mes, día, día de la semana  
a.m. (A)/p.m. (P)/formato de indicación de hora de 24 horas  
Calendario automático completo (de 2000 a 2099)  
Horario de verano

### Banco de datos :

Registros: hasta 25  
(Nombre: hasta 8 caracteres, número de teléfono: hasta 12 dígitos)  
Clasificación automática  
Número de indicación de registros de datos restantes

### Hora mundial :

Visualización de la hora actual de 30 ciudades (29 zonas horarias) en todo el mundo  
Horario de verano

### Contador de días :

Registros: hasta 5  
(Título: hasta 8 caracteres, fecha: año, mes, día)  
Visualización del número de días desde la fecha actual hasta una fecha registrada  
Intervalo: del 1 de enero de 1950 al 31 de diciembre de 2049  
Alerta de coincidencia de mes/día

### Alarma :

Alarmas: 5  
Selección de unidades: Horas, minutos  
Duración del tono de alarma: 10 segundos  
Señal de hora: emite una señal acústica cada hora en punto

### Cronómetro :

Unidades de medida  
1/100 segundos  
Rango de medición  
23 horas, 59 minutos y 59,99 segundos (24 horas)  
Funciones de medición:  
Tiempo transcurrido, tiempo acumulado, fracciones de tiempo, tiempos del 1.er y 2.º finalista

**Temporizador :**

Unidad de medición: 1 segundo  
Intervalo de cuenta atrás: de 1 minuto a 24 horas  
Señal acústica durante 10 segundos cuando se alcanza el final de la cuenta atrás

**Otros :**

Retorno automático, retroiluminación LED, activación o desactivación del tono de funcionamiento

**Fuente de alimentación :**

CR1616 x 1  
Vida útil: aproximadamente 3 años  
Condiciones:  
Iluminación: 2 segundos/día  
Alarma: 10 segundos/día

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

## Solución de problemas

### Hora mundial

**Q1** La hora de una ciudad en la función de hora mundial no es correcta.

El ajuste del horario de verano (hora estándar/horario de verano) no es correcto.

🔗 [Configuración de la hora mundial en función de la ciudad](#)

### Señal de alarma y de hora

**Q1** Una alarma no suena.

Puede que los ajustes de la alarma no estén configurados. Configure los ajustes de la alarma.

🔗 [Configuración de los ajustes de alarma](#)

**Q2** No suena la señal de hora.

Puede que la señal de hora esté desactivada. Active la señal de hora.

🔗 [Configuración del ajuste de la señal de hora](#)

### Otros

**Q1** No consigo encontrar la información que necesito aquí.

Visite el siguiente sitio web.

<https://world.casio.com/support/>